

Kawaii omamori desu ne

प्यारा तावीज़ है न?



नाटिका

タム : これ、かわいいお守りまもですね。

ये, प्यारा तावीज़ है न?

ताम Kore, kawai'i omamori de'su ne.

मी-या: ほんとう 本当、かわいい。

सचमुच, प्यारा है।

मी या Hontoo, kawai'i.

タム : これもいいですね。

ये भी अच्छा है।

ताम Kore mo i'i de'su ne.

しょくいん 職員 : えんむす 縁結びまものお守りです。

वो "एन-मुसुबि" का तावीज़ है।

कर्मचारी Sore wa enmu'subi no omamori de'su.

えん 800円になります。

800 येन का है।

Happyaku-en ni narima'su.

タム : えんむす...

एन-मुसु...

ताम Enmusu...

मी-या: えんむす 縁結び。 こいびと 恋人まもができるお守り。

एन-मुसुबि। प्रेमी मिलने का तावीज़।

मी या Enmu'subi. Koibito ga deki'ru omamori.

タム : じゃあ、これをください。

तो फिर, ये दे दीजिए।

ताम Ja'a, kore o kudasa'i.

शब्दावली

かわいい प्यारा/प्यारी

kawai'i

ほんとう 本当 सचमुच

hontoo

いい अच्छा/अच्छी

i'i

それ वो

sore

えんむす 縁結び जोड़ी बनना

enmu'subi

~になる XXX का है*

~ni na'ru

こいびと 恋人 प्रेमी/प्रेमिका

koibito

できる बनना

deki'ru

じゃあ तो फिर

ja'a

* इस वाक्यांश के विभिन्न अर्थ हो सकते हैं। दाम बताते समय इसका यह अर्थ होता है।

मुख्य वाक्यांश

かわいいお守りまもですね。

Kawai'i omamori de'su ne.

प्यारा तावीज़ है न?

विशेषण उस संज्ञा से पहले लगते हैं जिसकी वे विशेषता बताते हैं, जैसे “kawaii omamori” यानी “प्यारा तावीज़”। वाक्य विशेषण से समाप्त भी हो सकता है। “kawaii” यानी “प्यारा” की तरह जिन विशेषणों की अन्तिम ध्वनि “i” होती है वे l-विशेषण कहलाते हैं।

अभ्यास करें!

みて、このTシャツ。

Mi'te, kono tii-shatsu.

देखो, ये टी-शर्ट।

おもしろいですね。

Omoshiro'i de'su ne.

दिलचस्प है न?



कोशिश करें!

[l-विशेषण] ですね。

[l-विशेषण] है न?

[l-विशेषण] de'su ne.

① 大きい

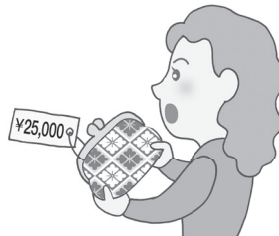
ooki'i

बड़ा

② 高い

taka'i

महंगा



सहज वाक्य

これをください。

Kore o kudasa'i.

ये दे दीजिए।

रेस्त्रॉ या दुकान में अपनी पसन्द की चीज़ की ओर इशारा करते हुए यह वाक्य बोलें।



घूमें मी या के साथ

जापान के श्राइन और बौद्ध मन्दिर

श्राइन और बौद्ध मन्दिर पूरे जापान में फैले हुए हैं। अधिकतर श्राइनों में जापान के प्राचीन धर्म शिन्तो के देवी-देवताओं की पूजा होती है। बौद्ध मन्दिर बौद्ध धर्म को समर्पित हैं। श्राइन और बौद्ध मन्दिर पर्यटकों में भी लोकप्रिय हैं। टोक्यो के कुछ प्रसिद्ध धार्मिक स्थल हैं मेइजि जिन्गू श्राइन, सेन्सोजि मन्दिर और ज़ोजोजि मन्दिर।

मेइजि जिन्गू श्राइन का द्वार



ज़ोजोजि मन्दिर



©Zojoji

इनके अलावा पौराणिक कथाओं के लिए मशहूर शिमाने प्रिफ़ैक्चर का इजुमो ताइशा श्राइन और भगवान बुद्ध की विशालकाय प्रतिमा वाला, नारा का तोदाइजि मन्दिर भी प्रसिद्ध हैं।

इजुमो ताइशा श्राइन



तोदाइजि मन्दिर में भगवान बुद्ध की विशालकाय प्रतिमा



©Nara City Tourist Association /Tatehiko Yano

उत्तर

① 大きいです。ね。

Ooki'i de'su ne.

② 高いです。ね。

Taka'i de'su ne.